

ப.வி.கு.தி.

ஒளவையார் அருளிச் செய்த

கொன்றை வேந்தன்

பதவுரை - பாழிப்புரையுடன்

ஸ்ரீ வங்கர புத்தகசாலை

234, காங்கேசன் துறை வீதி,

யாழிப்பாணம்



கொன்றை வேந்தன்

கடவுள்வாழ்த்து

கொன்றை வேந்தன் செல்வன் அடியினை
என்றும் ஏத்தித் தொழுவோம் யாமே

கொன்றை - கொன்றைப் பூ மாலையை அணிந்துள்ள;
வேந்தன் - சிவபெருமானுக்கு; செல்வன் - செல்லப்பிள்ளை யான
விநாயகரின்; இணை அடி - இரண்டு பாதங்களையும்; யாம்- நாம்;
என்றும் - எப்பொழுதும்; ஏத்தி- போற்றி; தொழுவோம்-
வணங்குவோம்.

கொன்றைப் பூவை அணிந்துள்ள சிவபெருமானுடைய
செல்லப் புத்திரனான விநாயகப் பெருமானைப்பொழுதும்
துதித்துப் போற்றி வணங்குவோம்.

நால்

அன்னையும் பிதாவும் முன்னரி தெய்வம்

1

அன்னையும் - அம்மாவும்; பிதாவும் - அப்பாவும்; முன் அறி -
கண் முன்னேகாணப்படும்; தெய்வம்- கடவுள்

அம்மாவும் அப்பாவும் கண்கண்டகடவுள்கள்

ஆலயம் தொழுவது சாலவும் நன்று

2

ஆலயம் தொழுவது- கோவிலுக்கு போய் இறைவனை
வணங்குவது; சாலவும்- மிகவும்; நன்று- நன்மை

கோவிலுக்குப் போய் இறைவனை வணங்குவது மிகவும்
நன்மை தரும்.

இல் அறம் அல்லது நல் அறம் அன்று

3

இல்லறம் - மனைவியோடு சேர்ந்து வீட்டிலிருந்து வாழ்வது ; நல் அறம் - நல்ல வாழ்வு; அல்லது அப்படி இல்லாவிடில்; நல் அறம் அன்று - நன்மை தரக்கூடிய நல்ல நெறி யுடைய வாழ்க்கை ஆகாது

மனைவியோடு சேர்ந்து வாழ்வது நல்வாழ்வு; இல்லாவிடில் நல்வாழ்வு ஆகாது.

சயார் தேட்டை தீயார் கொள்வர்

4

சயார் - கொஞ்சம் கூட பிறருக்கு உதவாத கருமிகளின்; தேட்டை - தேடிய பொருளை; தீயார் - தீயோர்கள் ; கொள்வர் - கொள்ளள அடித்துக் கொண்டு போவார்கள்

எவருக்கும் உதவாத கருமிகளின் பொருள்களைதீயவர்கள் கொள்ளள அடித்துக் கொண்டு போய் விடுவார்கள்

உண்டி சுருங்குதல் பெண்டிர்க்கு அழுகு

5

உண்டி - உணவு; சுருங்குதல் - குறைவாயிருந்தால்; பெண்டிர்க்கு - பெண்களுக்கு; அழுகு - அழுகாகும்
குறைவாக உண்ணுதல் பெண்களுக்கு கவர்ச்சியாயிருக்கும்.

ஊருடன் பகைக்கின் வேருடன் கெடும்

6

ஊருடன் - ஊரோடு; பகைக்கின் - விரோதித்துக் கொண்டால்; வேருடன் - குடும்பத்தோடு; கெடும் - அழிந்து போகும்
ஊரோடு விரோதித்துக் கொண்டால் குடும்பத்தோடு அழிந்து விடுவர்

எண்ணும் எழுத்தும் கண் எனத் தரும்

7

எண்ணும் - கணக்கும் ; எழுத்தும் - இலக்கியமும் ; கண் என - இரு கண்களைப் போல்; தகும் - கூறத்தகும்
* கணக்கும் இலக்கியமும் கண்களைப் போல சிறப்பானவை

ஏவாமக்கள் மூவா மருந்து

8

ஏவா - வேலை ஏவு முன்னே குறிப்பை உணர்ந்து செய்யும்;
மக்கள் - பிள்ளைகள்; மூவா மருந்து - அழுதம் போன்றவர்கள்.

சொல்லும் முன்பே குறிப்பை உணர்ந்து செய்யும் மக்கள்
அழுதத்துக்கு இணையானவர்கள்

ஜயம் புகினும் செய்வன செய்

9

ஜயம் புகினும் - பிச்சை எடுக்க நேரிட்ட போதிலும்; செய்வன-
செய்யக்கூடிய நல்ல காரியங்களை; செய் - செய்வாயாக

வறுமையால் பிச்சை எடுக்க நேர்ந்த போதிலும் செய்ய
வேண்டிய நல்ல காரியத்தை செய்யாமல் விட்டு விடக்கூடாது

ஓருவனைப் பற்றி ஓரகந்து இரு

10

ஓருவனைப் பற்றி - நல்லவன் ஓருவனை திருமணம் புரிந்து
கொண்டு; ஓர் அகத்து - ஒரு வீட்டில்; இரு - வாழ்வாயாக

ஓருவனை கணவனாகத் தேர்ந்தெடுத்து ஒரு வீட்டிலேயே
அவனுடன்வாழ வேண்டும்

ஒத்தின் நன்றே வேதியர்க்கு ஒழுக்கம்

11

வேதியர்க்கு - பிராமணருக்கு; ஒழுக்கம் - உயர்வான நெறி
யானது; ஒத்தில் - வேதபாராயணத்தை விட; நன்றே - நல்லது ஆகும்

வேதத்தை படிப்பதைக் காட்டிலும் பிராமணருக்கு மிகவும்
சிறப்பை அளிப்பது ஒழுக்க மேம்பாடே ஆகும்

ஓளவியம் பேசுதல் ஆக்கத்திற்கு அழிவு

12

ஓளவியம் பேசுதல் - பொறாமை என்னத்தோடு பேசுவது;
ஆக்கத்திற்கு - செல்வத்துக்கு; அழிவு - தீமை உண்டாகும்

பொறாமை என்னத்தோடு பேசுவது செல்வத்தை அழித்து
விடும்

அஃகமும் காகம் சிக்கெனத் தேடு

13

அஃமும் - தானியமும்; காசம் - பணமும்; சிக்கென- செட்டோடு;
தேடு - சம்பாதி

சிக்கெனமாக இருந்து தானியத்தையும் செல்வத்தையும்
சம்பாதிக்க வேண்டும்

கற்பு எனப்படுவது சொல் திறம்பாமை

14

கற்பு எனப்படுவது - மகளிர் நிறை என்று கூறுவது; சொல் திறம்
பாமை - கணவன் சொல்லைத் தட்டாமல் நடப்பதாகும்.

கணவன் சொற்படிநடப்பதே பெண்களுக்கு நிறை ஆகும்.

காவல் தானே பாவையர்க்கு அழகு

15

காவல் தானே - தன்னைத் தானே காத்து கொள்வதுதான்;
பாவையர்க்கு - பெண்களுக்கு; அழகு - சிறப்பாகும்

ஓழுக்கத் தோடு தங்களைக் காத்துக் கொள்வதே பெண்களுக்
குரியசிறப்பாகும்.

கிட்டாதாயின் வெட்டென மற

16

கிட்டாதாயின் - ஆசைப்பட்டது கிடைக்கா விட்டால் ;
வெட்டென - உடனே; மற - மறந்துவிடு

ஆசைப்பட்டது கிடைக்காவிடில் அதை உடனே மறந்து
விடுவது சிறப்பாகும்.

கீழோர் ஆயினும் தாழ உரை

17

கீழோர் ஆயினும் - அடிமை வேலை செய்வோரானாலும்;
தாழ உரை அவர்களிடம் மரியாதையோடு சொல்ல வேண்டும்.

அடிமை வேலை செய்யக் கூடியவர்களானாலும் கூட
அவர்களிடம் மரியாதையோடு பேசிப் பழகுவது நன்மை
தரும்

குற்றம் பார்க்கில் குற்றம் இல்லை

18

குற்றம் பார்க்கின் - குறைகளையே பெரிதாக பேசினால்; குற்றம் இல்லை - உறவினர் எவரும் இருக்க மாட்டார்கள்

குற்றம் குறைகளையே சொல்லிக் கொண்டிருந்தால் குற்றத்தார் என்யாருமே இருக்க மாட்டார்

கூர்அம்பு ஆயினும் வீரியம் பேசேல்

19

கூர் அம்பு ஆயினும் - கூர்மையான ஆயுதம் இருந்தாலும் கூட; வீரியம் பேசேல் - கர்வத்தோடு வீரம் பேசாதே

தன்கையில் மிகக்கூர்மையான ஆயுதம் வைத்திருந்த போதிலும் கர்வத் தோடு வீரம் பேசக்கூடாது

கெடுவது செய்யின் விடுவது கருமம்

20

கெடுவது செய்யின் - ஒருவர் கெடுதல் செய்தால் கூட; விடுவது - பதிலுக்குச் செய்யாமல் விட்டு விடுவது; கருமம் - சிறந்த செயலாகும்

தீங்கு செய்தவருக்குப் பதிலுக்கு தீங்கு செய்யாமல் மன்னித்து விடுவது சிறந்த செயலாகும்

கேட்டில் உறுதி கூட்டும் உடைமை

21

கேட்டில் - வறுமை துன்புறுத்திய போதிலும்; உறுதி - மன வலிமையோடு இருத்தல்; உடைமை - செல்வத்தை; கூட்டும் - சேர்க்கும்

வறுமையில் வாடினாலும் கூட மனம் தளராமல் இருப்பதே செல்வத்தைச் சேர்ப்பிக்கும்

கைப்பொருள் தன்னில் மெய்ப் பொருள்கல்வி

22

கைப்பொருள் தன்னில் - கையிலுள்ள செல்வத்தை காட்டிலும்; மெய்ப்பொருள் - நிலையான உண்மைப் பொருள்; கல்வி - படிப்பே ஆகும்

கைவசம் இருக்கும் செல்வத்தைக் காட்டிலும் கல்வியே
நிரந்தரமான உண்மையான செல்வமாகும்.

கொற்றவன் அறிதல் உற்ற இடத்து உதவி

23

கொற்றவன் - ஆட்சி புரிபவர் ; அறிதல் - தெரிந்து கொள்ள வேண்டியது என்ன எனில் ; உற்ற இடத்து - மக்களுக்குத் துண்பம் நேரிட்ட இடத்திற்கு உடனே சென்று; உதவி - தகுந்த உதவி புரிவதே மக்களுக்கு ஆபத்து உண்டான போது, அதை உடனே அறிந்து, தகுந்த உதவி செய்வதே ஆட்சிசெய்வோர்கடமையாகும்.

கோள் செலி குறளை காற்றுடன் நெருப்பு

24

கோள் செவி - கோள்கேட்க விரும்பும் காதிலே; குறளை - கோள் மூட்டிவிட்டால்; காற்றுடன் நெருப்பு - காற்றும் நெருப்பும் கலந்தது போலாகும்

கோள்கூறுவதை விரும்பிக் கேட்பவர்காதிலே மேலும் கோள் மூட்டிவிட்டால் காற்றும் நெருப்பும் பற்றி எரிவது போலாகும்.

கெள்வை சொல்லின் எவருக்கும் பகை

25

கெள்வை - பழிச் சொற்களை; சொல்லின் - கூறினால் ; எவருக்கும் பகை - எல்லோருக்குமே அவன் பகைவன் ஆவான் பிறர் மீது பழிச் சொற்களைக் கூறுவதனால் எல்லோரிடமும் விரோதம் ஏற்படும்.

சந்ததிக்கு அழகு வந்தி செய்யாமை

26

சந்ததிக்கு அழகு - வம்சம் தழைப்பதற்குச் சிறப்பு என்ன வென்றால்; வந்தி செய்யாமை - மலடாக வாழாமல் இருப்பதே ஆகும்.

பரம்பரை விளங்குவதற்கு மக்கட் செல்வத்தோடு வாழ வேண்டும்.

சாண்றோர் என்கை ஈண்றோர்க்கு அழகு

27

சன்றோர்க்கு - பெற்ற தாய்க்கு ; அழகு - சிறப்பைத் தருவது எது எனில்; சான்றோர் என்கை - தான் பெற்ற பிள்ளைகளை உலகோர் அறிஞர் என்று போற்றுவதே ஆகும்.

தன்னுடைய பிள்ளைகளை உலகத்தார் அறிஞர் என்று போற்றுவதே தாய்க்குச் சிறப்பாகும்.

சிவத்தைப் பேணில் தவத்திற்கு அழகு

28

சிவத்தை - சிவபெருமானை; பேணில் - துதி செய்து வணங்கினால்; தவத்திற்கு அழகு - தவம் செய்வோருக்கு அதுவே - சிறப்பாகும்

தவம் செய்வோருக்குச் சிறப்பு சிவபெருமானை துதித்து வழிபாடு செய்வதே

சீரைத் தேடின் ஏறைத் தேடு

29

சீரை - சிறப்பான வாழ்வை; தேடின் - விரும்பினால் ; ஏறைத் தேடு - உழவுத் தொழிலை கைக்கொள்ளுவதே

சிறப்பாக வாழ ஆசைப்பட்டால் உழவுத் தொழிலைக் கைக் கொள்ள வேண்டும்.

சுற்றத்திற்கு அழகு குழு இருத்தல்

30

சுற்றத்திற்கு அழகு - சுற்றத்தாருக்குச் சிறப்பு; குழுஇருத்தல் - நன்மை திமையில் குழந்திருப்பதே

நன்மையிலும் திமையிலும் விலகாமல் இருப்பதே உறவினர்களுக்குச் சிறப்பு ஆகும்.

குதும் வாதும் வேதனை செய்யும்

31

குதும் - குதாடுதலும்; வாதும் தர்க்க வாதம் - செய்தலும்; வேதனை செய்யும் - துன்பத்தை உண்டாக்கும்

குதிரைப் பந்தயம், சிட்டாட்டம், சொக்கட்டான் போன்ற குதாட்டங்களும் தர்க்கப் பேச்சுக்களும் துன்பத்தை அளிக்கும்.

செய்தவம் மறந்தால் கைதவம் ஆனும்

32

செய்தவம்-தவம் புரிவதை; மறந்தால் - மறந்து விட்டால்;
கைதவம்-அஞ்ஞானம்; ஆனும் அவனை ஆட்சி செலுத்தும்
தான் செய்யக் கூடிய தவத்தை எவன் மறந்து விடு
கின்றானோ அவனை அறியாமை ஆட்சி செலுத்தும்

சேமம் புகினும் யாமத்து உறங்கு

33

சேமம் - காவல் காப்பதற்கு; புகினும் - போன்றும்; யாமத்து
- நள்ளிரவில்; உறங்கு - தூங்குவாயாக

காவல் காப்பதற்குச் சென்ற போதிலும் நள்ளிரவில் சிறிது
நேரமாயினும் தூங்குவாயாக

சைஒத்து இருந்தால் ஜயம் இட்டு உண்

34

சை ஒத்து இருந்தால்-உதவி புரிய பொருள் இருக்குமாலை;
ஜயம் இட்டு உண் - பிறருக்கு உணவு அளித்து விட்டு உண்பாயாக
செல்வம் இருக்குமானால் பிறருக்கு உணவு அளித்து விட்டு
உண்ண வேண்டும்

சொக்கர் ஏன்பவர் அத்தம் பெறுவர்

35

சொக்கர் என்பவர்-தூய்மையான உள்ளமும் பொருள் வசதியும்
உடையவரானால்; அத்தம் பெறுவர்-வாழ்வில் சகல இன்பங்களும்
அடைவர்

தூய்மையான உள்ளமும் பொருளும் உள்ளவரானால் வாழ்வில்
முழு இன்பமும் அடைவர்

சோம்பர் என்பவர் தேம்பித் தீரிவர்

36

சோம்பர் என்பவர்-முயற்சி செய்து உழைக்காதவர் ; தேம்பித்
தீரிவர்- வறுமையால் துன்புற்று உழல்வார்

முயற்சி செய்து உழைக்காதவர் வறுமையால் துன்புற்றுத்
தீரிவார்

தந்தை-தன்னைப் பெற்ற தகப்பனாரின்; சொல்-அறிவுரைக்கு; மிக்க-மேலான; மந்திரம் இல்லை-சாஸ்திரம் இல்லை

தகப்பனார் கறும் அறிவுரைக்கு மிஞ்சிய சாஸ்திரம் வேறு இல்லை

தாயிற் சீறந்த ஒரு கோயிலும் இல்லை

38

தாயிற் சிறந்த - பெற்ற தாயைக் காட்டிலும் மேன்மையாக; ஒரு கோயிலும் இல்லை - ஆலயம் வேறு எதுவும் இல்லை

தாயையே வணங்க வேண்டும்; அதற்கு மேலான கோயில் எதுவுமே இல்லை

திரைகடல் ஒடியும் தீரவியம் தேடு

39

திரைகடல்-அலை மோதும் கடலுக்கு அப்பால்; ஒடியும்-எப்படியும் போய்; திரவியம் தேடு-பொருள் சம்பாதிப்பாயாக

அலைகடலுக்கு அப்பால் சென்றாவது பொருள் தேட வேண்டும்

தீராக் கோபம் போராய் முடியும்

40

தீராக் கோபம்-அடக்க முடியாத கோபம்; போராய்-முடியும்-கலகமாக முடிந்துவிடும்

அடங்காத சினம் பெரிய சண்டையில் கொண்டு விடும்

துடியாப் பெண்டிர் மடியில் நெருப்பு

41

துடியாப் பெண்டிர்-கணவனுக்குத் துன்பம் உற்ற பொழுது மனம் பதறாத மனைவியர்; மடியில் நெருப்பு-வயிற்றில் கட்டி வைத்துள்ளதையப் போன்றவர்கள்

கணவனுக்கு எதிர்பாராத துன்பம் நேரிட்ட பொழுது துடிதுடிக்காத மனைவி யானவள் வயிற்றில் கட்டி வைத்துள்ள நெருப்புப் போன்றவள்

தூற்றும் பெண்டிர் கூற்று எனத்தகும்

42

தூற்றும் பெண்டிர்-அவதூறுகளையேபேசித்திரியும் பெண்ணா
னவள்; கூற்று எனத்தகும்-குடும்பத்துக்கு எமனைப் போன்றவள்
அவதூறுகளையேபேசித்திரியும் பெண்மன்னன்று சொல்லக்
கூடியவள் ஆவாள்

தெய்வம் சீரின் கைதவம் மானும்

43

தெய்வம் சீரின்-கடவுள்ளடைய கோபம் ஏற்படுமேயானால்;
கைதவம் மானும்-ங்க வரப்பெற்ற தவம் அழிந்து விடும்
கடவுளின் கோபத்துக்கு ஆளானால் கைவரப் பெற்ற தவம்
அழிந்து போகும்

தேடாது அழிக்கின் பாடாய் முடியும்

44

தேடாது-முயற்சி செய்து சம்பாதிக்காமல்; அழிக்கின்-
கையிலுள்ள பொருளைச் செலவழித்துக் கொண்டிருந்தால்; பாடாய்
முடியும்-பெருந்துன்பமாக ஆகிவிடும்.

முயன்று பொருளைச் சம்பாதிக்காமல் இருக்கின்ற வற்றையே
செலவு செய்து கொண்டிருந்தால் முடிவில் துன்பம் உண்டாகும்

தையும் மாசியும் வையகத்து உறங்கு

45

தையும் மாசியும்-தை, மாசி மாதங்களில்; வையகத்து-
வைக்கோல் வேய்ந்த வீட்டில்; உறங்கு-தூங்குவாயாகக

தை மாசி மாதங்களில் வைக்கோல் வேய்ந்த வீட்டிலே உறங்கி
னால் கால நிலைக்குத் தகுந்தபடிசுகமாக இருக்கும்.

தொழுது ஊண் சுவையின் உழுது ஊண் இனிது 46

தொழுது - வணங்கி வேலை பார்த்து; ஊண் சுவையின் -
கிடைக்கும் வருவாயில் உண்டு வாழ்வதை விட; உழுது ஊண்
இனிது - நிலத்தை வேளாண்மை செய்து உண்பதே சுவையாகும்
வணங்கி வேலை பார்த்து வயிறு வளர்ப்பதை விட
வேளாண்மை செய்து உண்பதே சிறப்புடையதாகும்.

தோழனோடும் - நெருங்கிய நண்பனிடத்திலும்; ஏழைமை - வறுமை நிலை பற்றி; பேசேல் - பேசக் கூடாது.

நெருங்கிய நண்பனிடத்திலும் கூட வறுமை நிலையைச் சொன்னால் மிகவும் கேவலமாக நினைப்பான்.

நல் இணக்கம் அல்லது அல்லல் படுத்தும்

48

நல்இணக்கம் அல்லது - பண்பு மிக்க நல்லவர்கள் தொடர்பு இல்லையானால்; அல்லல் படுத்தும் - சங்கடத்தை உண்டாக்கும்.

நல்லவர்கள் தொடர்பு நன்மையாகும்; கெட்டவர்கள் தொடர்பு தீமையாகும்.

நாடு எங்கும் வாழக் கேடு ஒன்றும் இல்லை

49

நாடு எங்கும் - நாடு முழுவதும்; வாழ - செழித்து வாழ்ந்தால்; கேடு ஒன்றும் இல்லை - தீங்கு எதுவும் இருக்காது.

தேசம் பூராவும் செழித்துத் தழைத்தால் துன்பமே இல்லை

நிற்கக் கற்றல் - சொல் திறம்பாமை

50

நிற்கக் கற்றல் - நிலைத்து நிற்கும் கல்வி கற்பதானது; சொல் திறம்பாமை - சொன்ன சொல்லை காப்பாற்றுகல்

நிலையான கல்வி கற்றவர் என்பவர் வாக்குறுதி உள்ளவரே ஆவர்.

நீர் அகம் பொருந்திய ஊர் அகத்தீரு

51

நீர் அகம் - தண்ணீர் தன்னகத்தே; பொருந்திய - அமைந்துள்ள; ஊர் அகத்தீரு - ஊரிலே வசிப்பாயாக

தண்ணீர்வசதி நிறைந்த ஊரிலே வாழ்வாயாக

நுண்ணிய கருமழும் எண்ணீத் துணி

52

நுண்ணிய - மிகச் சிறிய; கருமழும் - செயலானாலும்; எண்ணி -
நன்கு யோசித்து; துணி - செய்ய முற்படு
மிகச் சிறியசெயலானாலும் கூட தீர யோசித்தே செய்ய
வேண்டும்

நரன் முறை தெரிந்து சீலத்து ஒழுகு

53

நூன்முறை தெரிந்து - அற நூல்களிலே கூறியுள்ள நீதிகளை
உணர்ந்து; சீலத்து ஒழுகு - ஒழுக்கத்தோடு நடந்துகொள்.

அறநூல்களின் நீதி முறைகளைத் தெரிந்து ஒழுக்கத்தோடு
வாழ வேண்டும்.

நெஞ்சை ஒளித்து ஒரு வஞ்சகம் இல்லை

54

நெஞ்சை ஒளித்து - மனதுக்குத் தெரியாத; ஒருவஞ்சகம் இல்லை
- ஏமாற்றத்தக்க காரியம் ஏதும் இல்லை.

மனதுக்குத் தெரியாமல் ஏமாற்றமான காரியம் ஏதும் இல்லை.

நேரா நோன்பு சீர் ஆகாது

55

நேரா நோன்பு - மனம் இனக்கத்தோடு செய்யாத; நோன்பு
சீராகாது - விரதமானது சிறப்பாகாது.

மனம் இனங்கிச் செய்யாத நோன்பு சிறப்பு அளிக்காது.

நைபவர் எனினும் நொய்ய உரையேல்

56

நைபவர் எனினும் - வலிமை அற்றவர் ஆனாலும்; நொய்ய
உரையேல் - மனம் நோகும் படியான சொற்களைக் கூறாதே.

எளியவரானாலும் மனம் நோகும் படியான சொற்களைக்
கூறவேண்டாம்.

நொய்யவர் என்பவர் வெய்யவர் ஆவர்

57

நொய்யவர் என்பவர் - எளியவர் என்று நினைக்கப்படுவோரும்;
வெய்யவர் ஆவர் - ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் பெரியவராகி விடுவார்.

தோற்றுத்தில் எளிமையாகத் தெரிந்தாலும் செயல்மூலம் பெரியவராகத் திகழ்ந்து விடுவார்.

நோன்பு என்பது கொன்று தின்னாமை

58

நோன்பு என்பது - விரதம் எனப்படுவது; கொன்று தின்னாமை - உயிரைக் கொன்று அதன் புலாலை உண்ணாமல் இருப்பதே ஆகும்
மற்ற உயிர்களைக் கொன்று அதன் புலாலை உண்ணாமல் இருப்பதே விரதம் ஆகும்.

பண்ணீய பயிரில் புண்ணீயம் தெரியும்

59

பண்ணீய பயிரில் - பயிர் செய்த விளைச்சலில்; புண்ணீயம் தெரியும் - நற்பயன் தெரிந்து விடும்.

வேளாண்மை செய்துள்ள விளைச்சலைக் காணும் போது அவருடைய நல்வினைப்பயன் தெரிந்து விடும்.

பாலோடு ஆயினும் காலம் அறிந்து உண்

60

பாலோடு ஆயினும் - பாலுடன் செய்த பதார்த்தம் ஆனாலும் கூட; காலம் அறிந்து உண் - நேரத்தோடு உண்ணவேண்டும்.

பாலினால் தயாரித்த உணவுப் பொருளானாலும் நேரம் தவறி காப்பிடக்கூடாது.

பிறன் மனை புகாமை அறம் எனத்தகும்

61

பிறன் மனை - காம இச்சையால் மற்றவர் வீட்டுக்கு ; புகாமை - போகாமல் இருப்பது; அறம் எனத்தகும் - ஒழுக்க நெறியாகும்.

பிறர் மனைவியிடம் இச்சை வைத்து அங்கே போகாமல் இருப்பதே சிறந்த ஒழுக்க நெறியாகும்.

பீரம் பேணில் பாரம் தாங்கும்

62

பீரம் பேணில் - தாய்ப்பாலை ஊட்டி நன்றாக வளர்த்தால்; பாரம் தாங்கும் - எதிர்காலத்தில் வலிமை மிக்கவனாக வாழ இயலும்.

தன்தாய்ப்பாலை குடித்து வளர்ந்த குழந்தை, வலிமையோடு
பொறுப்பானகாரியத்தை நிறைவேற்றும்.

புலையும் கொலையும் களவும் தவிர்

63

புலையும் - புலால் உண்பதையும்; கொலையும் -
கொலைசெய்வதையும்; களவும் - திருடுவதையும்; தவிர் -
தவிர்ப்பாயாக.

புலால் உணவு, உயிர்க்கொலை, திருட்டுத் தொழில் இவற்றை
இழித்து விடுவாயாக

பூரியோர்க்கு இல்லை சீரிய ஒழுக்கம்

64

பூரியோர்க்கு - கீழ்த்தரமானவர்களிடம்; இல்லை -
இருப்பதில்லை; சீரிய ஒழுக்கம் - சிறப்புமிக்க பண்பு.
கீழ்த்தரமானவர்களிடம் சிறப்புமிக்க பண்பு இருக்காது.

பெற்றோர்க்கு இல்லை கற்றமும் சினமும்

65

சுற்றமும் சினமும் - சுற்றத்தார் என்னும் பாசமும் கோபமும்;
பெற்றோர்க்கு இல்லை - ஞானம் கைவரப்பெற்றவர்களுக்கு
இல்லை.
உண்மையான ஞானிகளுக்கு உறவுள்ளும் ஆசை, கோபம்
எதுவும் இருப்பதில்லை

பேதைமை என்பது மாதர்க்கு அணிகலம்

66

பேதைமை என்பது - அறியாமை என்பது; மாதர்க்கு அணிகலம்
- பெண்களுக்கு ஆபரணத்தைப் போன்றது.
தெரியாதவர்போல் அமைதியாய் இருப்பது பெண்களுக்கு
ஆபரணத்தைப் போன்ற பண்பாகும்.

பையச் சென்றால் வையம் தாங்கும்

67

பையச் சென்றால் - எந்தச் செயலிலும் நிதானமாகச் சென்றால்;

வையம் தாங்கும் - உலகையே ஆளக்கூடிய வெற்றி கிடைக்கும்
மெதுவாகச் செய்யக்கூடிய செயல் வெற்றி அளிக்கும்.

பொல்லாங்கு என்பது எல்லாம் தவிர்

68

பொல்லாங்கு என்பது - தீயவை என்று கருதப்படும்; எல்லாம்
தவிர் - எல்லாவற்றையும் நீக்கிவிடுவாயாக.

தீமையான செயல்கள் எல்லாவற்றையும் அகற்றிவிட
வேண்டும்.

போனகம் என்பது தான் உழந்து உண்டல்

69

போனகம் என்பது - உணவு என்பது; தான் உழந்து - தன்னுடைய
உழைப்பால் கிடைத்ததை; உண்டல் - சாப்பிடுவதாகும்.

தன்னுடையசுயமுயற்சியால் தேடி உண்பதே சிறப்புடையது.

மருந்தே ஆயினும் விருந்தோடு உண்

70

மருந்தே ஆயினும் - கிடைப்பதற்கு அரிய அமிர்தமே
கிடைத்தபோதிலும் கூட; விருந்தோடு உண் - விருந்தினர்களோடு
பகிர்ந்து உண்பாயாக.

அமிர்தமே கிடைத்தாலும் விருந்தினருடன் சாப்பிடுவது சிறப்பு

மாரி அல்லது காரியம் இல்லை

71

மாரி அல்லது - காலத்தில் மழை பொழியாவிடில்; காரியம்
இல்லை - நாட்டில் எந்தக் காரியமும் நடப்பது இல்லை
உலகில் எல்லாக் காரியங்களுக்கும் மழையே முக்கியமானது

மின்னுக்கு எல்லாம் மின்னுக்கு மழை

72

மின்னுக்கு எல்லாம் - வானத்தில் மின்னல் தோன்றினால்;
பின்னுக்கு மழை - அடுத்து மழை வரும் என்பதற்கு அடையாளம்
மின்னுக்கு தோன்றினால் மழை வரும் என்பதற்கு
அடையாளம்

மீகாமன் இல்லா - மாலுமி இல்லாமல்; மரக்கலம் ஓடாது - பாய்
மரக்கப்பல் ஓடாது
மாலுமி இல்லாமல் மரக்கப்பல் ஓடாது

முற்பகல் செய்யின் பிற்பகல் விளையும்

முற்பகல் செய்யின் - வாழ்வின் முற்பகுதியில் யாருக் காவது
தீங்கு செய்தால்; பிற்பகல் விழையும் - பிற்பகுதியில் தனக்கு
அத்தகைய தீங்கு நேரிடும்

முன்பகுதியில் யாருக்கேனும் தீங்கு செய்திடில் பிற்பகுதியில்
தனக்கே தீங்கு நேரிடும்

முத்தோர் சொல் வார்த்தை அயிர்தம்

முத்தோர் சொல் - அறிவும் அனுபவமும் முதிர்ந்தோர் கூறக்
கூடிய; வார்த்தை அமிர்தம் - அனுபவ மொழிகள் அமிர்தத்தைப்
போன்றவை ஆகும்

அறிவசான்ற பெரியோர்கள் சொல்லும் அனுபவ மொழிகள்
அமிர்தம் போன்றவை ஆகும்

மெத்தையில் படுத்தல் நித்திரைக்கு அழுகு

நித்திரைக்கு அழுகு - நல்ல தூக்கத்திற்குச் சிறப்பானது
மெத்தையில் படுத்தல் - இலவம் பஞ்சினால் ஆன மெத்தையில்
படுத்து உறங்குதல்

மெத்தையில் படுத்து தூங்கினால் நல்ல தூக்கம் வரும்

மேழிச் செல்வம் கோழை படாது

மேழிச் செல்வம் - உழுது பயிரிட்டுப் பெற்ற வேளாண்மைச்
செல்வம்; கோழை படாது - ஒருபோதும் பழுது ஆகாது
வேளாண்மையால் வந்த செல்வம் பழுதற்றதாகும்

மைவிழியார் தம் மனை அகன்று ஒழுகு

78

மைவிழியார் தம் - மை தீட்டிய கண்ணால் உருட்டி மயக்கும் பரத்தையரின்; மனைஅகன்று ஒழுகு - வீட்டின் அருகில்கூட செல்லா மல் இருப்பாயாக.

கண்ணால் மயக்கும் பொது மகளிரின் வீட்டின் பக்கத்தில் கூடபோகாமல் இருப்பது நன்மையாகும்.

மொழிவது மறுக்கின் அழிவது கரும்

79

மொழிவது - அனுபவம் உள்ளோர் கூறுவதை; மறுக்கின் - கேட்காமல் நடந்தால்; அழிவது கரும் - காரியம் கெட்டுப்போகும் அனுபவம் உள்ளவர் கூறுவதை மீறிச் செய்யும் காரியம் கெட்டுப்போகும்.

மோனம் என்பது ஞான வரம்பு

80

மோனம் என்பது - பேசாமல் இருப்பது என்பதானது; ஞான வரம்பு - மெய்ஞானத்தின் எல்லையை அடைந்ததாகும்

மெளன நிலை (பேசாமல் இருந்து தியானித்தல் ஞானத்தின் தெளிவைக் கூறும்)

வளவன் ஆயினும் அளவு அறிந்து அளித்து உண்

81

வளவன் ஆயின் - சோழமன்னனைப் போல் செல்வச் சிறப்புடையவனாக இருந்த போதிலும்; அளவு அறிந்து - தனக்கு வருகின்ற வருமானத்தை அறிந்து; அளித்து உண் - செலவிட்டு உண்.

சோழமன்னனுக்கு இணையான செல்வம் இருப்பினும் வரவுக்கு ஏற்ற செலவு செய்தல் வேண்டும்.

வானம் சுருங்கில் தானம் சுருங்கும்

82

வானம் சுருங்கில் - மழைகுறைவாக பெய்யுமானால்; தானம் சுருங்கும் - தருமத்திற்கான நன்கொடைகள் யாவும் சுருங்கிவிடும்.

மழையின் அளவு குறைந்து விடுமேயானால் தானங்களும் குறைவாகிவிடும்

விருந்து இல்லோர்க்கு இல்லை பொருந்திய ஒழுக்கம் 83

விருந்து இல்லார்க்கு - விருந்தினரை உபசரிக்கும் பண்பு
இல்லாதவருக்கு; இல்லை பொருந்திய ஒழுக்கம் - இல்லறத்தின்
சிறந்த தர்மம் இல்லை.

விருந்தினரை உபசரிக்கும் பண்பு இல்லாதவர்களிடம் இல்லற
தர்மம் நிறைவு பெறாது.

வீரன் கேண்மை கூர் அம்பாகும்

84

வீரன் கேண்மை - வீரனுடைய நட்பானது; கூர் அம்பாகும் -
கூர்மையான அம்பு போல் உதவக் கூடியது

வீரனுடைய நட்பானது, தன்கையிலே கூர்மையான அம்பு
இருப்பதை போலாகும்

உரவோர் என்கை இரவாது இருந்தல்

85

உரவோர் என்கை - அறிஞர் என்று கூறப்படுவோர்; இரவாது
இருந்தல் - பிறரிடம் போய் யாசிக்கக் கூடாது

அறிஞர்னக்கூறப்படுவோர்எவரிடமும் சென்று யாசியாமல்
இருப்பதே சிறப்பு

ஊக்கம் உடைமை ஆக்கத்தீர்கு அழுகு

86

ஊக்கம் உடைமை - உள்ளக்கிளர்ச்சியோடு இருந்தல்;
ஆக்கத்தீர்கு அழுகு - செல்வச்செழிப்புக்கு சிறப்பாகும்

மனம் தளராமல் உறுதியோடு இருப்பது செழிப்புக்கு
உயர்வாகும்

வெள்ளைக்கு இல்லை கள்ள சிந்தை

87

வெள்ளைக்கு - தூய்மையான உள்ளத்தவர்க்கு; கள்ளச் சிந்தை -
வஞ்சக நினைப்பு; இல்லை - ஏற்படாது

தூய்மையான மனத்தவருக்கு வஞ்சக நினைப்பு எழாது

வேந்தன் சீரின் ஆம் துணை இல்லை

88

வேந்தன் சீரின் - மன்னனுடைய கோபத்திற்கு ஆளாலூல்; ஆம் துணை - அவருக்குத் துணையாக வரக்கூடியவர்; இல்லை - ஒருவரும் இருக்கமாட்டார்

மன்னவின் கோபத்துக்கு ஆளானவனுக்கு யாருமே துணையாக வரமாட்டார்

வைகல் தோறும் தெய்வம் தொழு

89

வைகல் தோறும் - நாள்தோறும்; தெய்வம் தொழு - கடவுளை வணங்குதல் வேண்டும்

நாள்தோறும் கடவுளை வணங்குதல் நன்மைதரும்

ஒத்த இடத்து நித்திரை கொள்

90

ஒத்த இடத்து - சமமான தளத்தில்; நித்திரை கொள் - படுத்துத் தூங்குவாயாக

சமமான தரையில் படுத்துத் தூங்குவது நல்லது

இதாதவர்க்கு இல்லை உணர் வோடு ஒழுக்கம்

91

இதாதவர்க்கு - அறநூல் களைப் படிக் காதவர்களுக்கு; உணர்வோடு - தெளிவோடு கூடிய; ஒழுக்கம் - பண்பு; இல்லை - இருக்காது

நீதி நூல்களை படிக்காதவர்களுக்கு நல்லொழுக்க அறிவு இருக்காது

(கொன்றை வேந்தன் மூலமும் உரையும் முற்றும்)

★ ★ ★ ★ ★

காலனி தென்று போலை விடு
தீவி மாதிரை தீவை விடு
நூல்கள் காலை விடு